

Paavalin Toinen Kirje Tessalonikalaisille

¹⁻² *Lähettäjä*t: Paavali, Silas ja Timoteus.

Vastaanottajat: Tessalonikan seurakuntalaiset, jotka elävät Jumalan, Isämme, ja Herramme Jeesuksen Kristuksen omina. Toivotamme teille jatkuvaa Taivaan Isän ja Jeesuksen siunausta ja rauhaa.

Kärsimyksellä on tarkoitus

³ Meidän on jatkuvasti kiitettävä Jumalaa siitä, että uskonne kasvaa ja että rakastatte toisianne yhä enemmän.

⁴ On ilo kertoa muille seurakunnille, miten teidän kärsivällisyytenne ja uskonne kestää kaikkien huolten ja vainojenkin keskellä, joihin olette joutuneet.

⁵ Jumala on oikeudenmukainen: hän tekee teistä sopivia valtakuntaansa, jonka hyväksi kannattaa kärsiäkin.

⁶ Samalla hän valmistaa tuomiota niille, jotka vahingoittavat teitä.

⁷ Haluan sanoa teille, jotka nyt kärsitte: te pääsette lepoon yhdessä meidän kanssamme sinä hetkenä, jona Herra Jeesus ilmestyy taivaasta mahtavine enkeleineen tulen loimutessa.

⁸ Hänen paluunsa merkitsee tuomiota niille, jotka eivät halua tietää mitään Jumalasta ja Herran Jeesuksen Kristuksen tuomasta pelastuksesta.

⁹ Heidän rangaistuksensa on ikuinen ero Jumalasta, eivätkä he saa koskaan nähdä hänen voimaansa ja kirkkauttaan.

¹⁰ Sinä päivänä Kristusta kiitetään ja ylistetään kaiken sen tähden, mitä hän on tehnyt niille, jotka uskovat häneen. Te saatte silloin olla hänen kanssaan, koska olette uskoneet sen, mitä puhuimme teille hänestä.

¹¹ Rukoilemme siis jatkuvasti puolestanne, että Jumalamme tekisi teistä sellaisia, kuin hän tahtoo lastensa olevan – sellaisia kuin te haluaisittekin olla – ja antaisi uskoonne voimansa.

¹² Silloin kaikki kiittäisivät Herraamme Jeesusta, kun näkisivät, mitä hän on saanut teissä aikaan, ja hänen omanaan eläminen olisi teille suuri kunnia. Jumalan ja Jeesuksen Kristuksen varaukseton armo on tehnyt tämän teille mahdolliseksi.

2

Kristuksen paluu

¹⁻² Mieltänne askarruttaa Jeesuksen paluu ja kokoontumisemme hänen luokseen. Älkää, ystävät hyvät, turhaan hämmentykö ja kiihtykö huhusta, että Herran päivä olisi jo käsillä. Jos kuulette, että joku on saanut tätä koskevan näyn tai suoran sanoman Jumalalta tai kirjeen minulta, niin älkää uskoko.

³ Älkää antako kenenkään johtaa itseänne harhaan.

Ennen sitä päivää tapahtuu näet kaksi asiaa: ensiksikin jumalankielteisyys lisääntyy entises-tään ja toiseksi maailmaan tulee kapinallinen ihminen, pahan ruumiillistuma.

⁴ Hän ei anna palvoa ketään eikä mitään muuta kuin itseään. Hän jopa menee Jumalan temppeliin ja julistaa olevansa itse Jumala.

⁵ Ettekö muista, kun kerroin teille tästä käydessäni luonanne?

⁶ Tiedätte myös kuka estää häntä toistaiseksi tulemasta: hän voi saapua vasta kun hänen aikansa on tullut.

⁷ Tuon kapinallisen ihmisen vaikutus tuntuu jo nyt,* mutta hän itse ei pysty tulemaan, ennen kuin häntä pidättävä voima lakkaa vaikuttamasta.

⁸ Sitten hän ilmestyy, mutta Jeesus tuhoaa hänet palatessaan.†

⁹ Sitä ennen tuo kapinallinen toimii paholaisen välikappaleena ja tekee hänen voimallaan suuria ihmeitä.

¹⁰ Hän pitää narrinaan niitä, jotka ovat menossa kadotukseen, koska ovat kääntäneet selkänsä pelastavalle totuudelle.

¹¹ Niinpä Jumala antaa heidän uskoa selviin valesiin.

¹² Heidät tuomitaan täydestä syystä, koska he eivät usko totuutta, vaan synty tuottaa heille iloa.

¹³ Mutta teidän vuoksenne, ystävät, meidän on ikuisesti kiitettävä Jumalaa, joka teitä rakastaa.

* **2:7** Sananmukaisesti: »laittomuuden salaisuus on jo vaikuttamassa». † **2:8** Sananmukaisesti: »jonka Herra Jeesus surmaa suunsa henkäyksellä ja tuhoaa tulemuksensa ilmestyksellä».

Jumala valitsi jo alun pitäen teidät pelastumaan: Pyhä Henki uudisti teidät ja uskoitte totuuteen.

¹⁴ Meidän välityksellämme kuulitte Jumalan ilosanoman Jeesuksesta ja saitte omaksenne Jeesuksen Kristuksen kirkkauden.

¹⁵ Rakkaat ystävät, pitäkää siis lujasti kiinni kaikesta, mitä olemme opettaneet teille kirjeissämme ja siellä käydessämme.

¹⁶ Itse Jeesus Kristus ja Jumala, meidän Isämme, joka on rakastanut meitä ja antanut meille kestävän lohdutuksen ja toivon aivan ilman omaa ansiotamme,

¹⁷ lohduttaa teitä kaikin tavoin ja auttaa kaikessa hyvässä, puheissanne ja töissänne.

3

Rukoilkaa puolestamme

¹ Tahtoisin lopuksi kehottaa teitä, ystävät, rukoilemaan puolestamme. Pyytäkää ensiksikin, että Jumalan sana leviäisi nopeasti ja vaikuttaisi ihmisiin muuallakin samalla tavoin kuin teidän luonanne.

² Rukoilkaa myös, että selviäisimme pahojen ihmisten käsistä, sillä kaikki eivät usko Jumalaan.

³ Mutta Herra on uskollinen. Hän tekee teistäkin vahvoja ja varjelee teidät paholaisen hyökkäyksiltä.

⁴ Luotamme Herraan myös siinä, että toteutatte käytännössä sitä, minkä meiltä olette oppineet.

⁵ Jumala auttakoon teitä ymmärtämään yhä paremmin rakkauttaan ja saamaan Kristukselta kärsivällisyyttä.

Tärkeä muistutus

⁶ Jeesuksen Kristuksen antamalla vallalla käskemme teitä pysymään erossa laiskoista kristityistä, jotka eivät tee työtä, niin kuin olemme kehottaneet.

⁷ Teidän pitäisi ottaa meistä esimerkkiä. Ette koskaan nähneet meidän vetelehtivän toimetomina.

⁸ Maksoimme aina ruuastamme ja teimme kovasti työtä, ettemme olisi rasisukseksi kenellekään teistä.

⁹ Meillä olisi tietysti ollut oikeus pyytää ruokaa ilmaiseksikin, mutta halusimme esimerkillämme näyttää, että teidän on työllä elätettävä itsenne.

¹⁰ Kun olimme luonanne, annoimme tällaisen säännön: jos joku ei tahdo tehdä työtä, olkoon syömättäkin.

¹¹ Kaikesta huolimatta olemme nyt kuulleet, että jotkut teistä kieltäytyvät työnteosta ja tuhlaavat aikansa kaikkeen turhuuteen.

¹² Jeesuksen tähden käskemme heitä palaamaan työhönsä ja hankkimaan itse toimeentulonsa.

¹³ Älköön kukaan väsykö tekemästä sitä, mikä on oikein.

¹⁴ Jos joku kristitty kieltäytyy tottelemasta näitä ohjeita, lakatkaa seurustelemasta hänen kanssaan, että hän ymmärtäisi hävetä.

¹⁵ Häntä ei tarvitse silti pitää vihollisena – neuvokaa häntä kuin hän olisi oma veljenne.

¹⁶ Ja lopuksi: pyydän rauhan Herraa itseään antamaan teille rauhansa kaikissa olosuhteissa. Herra teidän jokaisen kanssa!

¹⁷ Kirjoitan tähän omakätisen tervehdykseni. Jokaisen kirjeeni lopusta voidaan käsialastani varmistaa, onko kirje todella minulta.

¹⁸ Herramme Jeesuksen Kristuksen siunausta teille kaikille!

Biblica® Avoin Elävä uutinen: Uusi testamentti vapaasti kerrottuna
The New Testament in Finnish: Biblica® Avoin Elävä uutinen: Uusi testamentti vapaasti kerrottuna

copyright © 1976 Biblica, Inc.

Language: Suomi (Finnish)

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® Avoin Elävä uutinen: Uusi testamentti vapaasti kerrottuna™
© 1976 by Biblica, Inc.

Biblica® Open Finnish Living News New Testament™

Copyright © 1976 by Biblica, Inc.

“Biblica” on Biblica, Inc:n Yhdysvaltojen Patenti- ja rekisterivirastossa rekisteröimä tavaramerkki. Tavaramerkin käyttö on luvanvaraista.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Creative Commons License

Tämä teos on saavutettavissa Creative Commons Nimeä-JaaSamoin Kansainvälinen-lisenssin (CC BY-SA) mukaisesti. Tarkastele lisenssiä osoitteessa <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> tai lähetä postia osoitteeseen Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® on Biblica, Inc:n rekisteröimä tavaramerkki, jonka käyttö edellyttää Biblica, Inc:n kirjallista lupaa. CC BY-SA -lisenssin ehtojen mukaisesti tämän teoksen saa kopioida ja jakaa muokkaamattomana sikäli kuin Biblica®-tavaramerkin loukkaamattomuus säilyy. Jos tästä teoksesta luodaan muokattu versio, kopio tai käännös eli johdannaisteos, Biblica®-tavaramerkki on poistettava näkyvistä. Johdannaisteoksessa on ilmoitettava tehdyt muutokset, ja alkuperäisteokseen on viitattava seuraavasti: “Biblica, Inc:n julkaisema alkuperäisteos on avoimesti saavutettavissa osoitteissa www.biblica.com ja open.bible.”

Copyright-ilmoituksen on oltava näkyvissä nimiö- tai copyright-lehdellä seuraavasti:

Biblica® Avoin Elävä uutinen: Uusi testamentti vapaasti kerrottuna™
© 1976 by Biblica, Inc.

Biblica® Open Finnish Living News New Testament™

Copyright © 1976 by Biblica, Inc.

“Biblica” on Biblica, Inc:n Yhdysvaltojen Patenti- ja rekisterivirastossa rekisteröimä tavaramerkki. Tavaramerkin käyttö on luvanvaraista.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

Johdannasteoksen on oltava saavutettavissa samalla lisensillä (CC BY-SA).

Teoksesta laaditusta käännöksestä voidaan niin haluttaessa ilmoittaa Biblica, Inc:lle osoitteessa <https://open.bible/contact-us>.

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: “The original work by Biblica, Inc. is available for free at www.biblica.com and open.bible.”

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® Avoin Elävä uutinen: Uusi testamentti vapaasti kerrottuna™

© 1976 by Biblica, Inc.

Biblica® Open Finnish Living News New Testament™

Copyright © 1976 by Biblica, Inc.

“Biblica” on Biblica, Inc:n Yhdysvaltojen Patentti- ja rekisterivirastossa rekisteröimä tavaramerkki. Tavaramerkin käyttö on luvanvaraista.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at <https://open.bible/contact-us>.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2023-04-08

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 24 Jan 2025 from source files dated 9 Apr 2023

8f5d171b-f483-57b6-a44d-1bcebc5055ec